

II

(Ikke-lovgivningsmæssige retsakter)

FORORDNINGER

RÅDETS GENNEMFØRELSESFORORDNING (EU) Nr. 135/2014

af 11. februar 2014

om ophævelse af antidumpingtolden på importen af dicyandiamid med oprindelse i Folkerepublikken Kina efter en udløbsundersøgelse i henhold til artikel 11, stk. 2, i forordning (EF) nr. 1225/2009

RÅDET FOR DEN EUROPÆISKE UNION HAR —

under henvisning til traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde,

under henvisning til Rådets forordning (EF) nr. 1225/2009 af 30. november 2009 om beskyttelse mod dumpingimport fra lande, der ikke er medlemmer af Det Europæiske Fællesskab ⁽¹⁾ (»grundforordningen«), særlig artikel 11, stk. 2 og 6, og artikel 11, stk. 9,

under henvisning til forslag fra Europa-Kommissionen efter høring af det rådgivende udvalg, og

ud fra følgende betragtninger:

1. SAGSFORLØB

1.1. Gældende foranstaltninger

- (1) Efter en antidumpingundersøgelse (»den oprindelige undersøgelse«) indførte Rådet ved forordning (EF) nr. 1331/2007 ⁽²⁾ en endelig antidumpingtold på importen af 1-cyanoguanidin (dicyandiamid) med oprindelse i Folkerepublikken Kina (»Kina« eller »det pågældende land«) (»de endelige antidumpingforanstaltninger«). Foranstaltningerne havde form af en værditold på 49,1 %.

1.2. Anmodning om en udløbsundersøgelse

- (2) Efter offentliggørelsen af en meddelelse om det forestående udløb af de gældende endelige antidumpingforanstaltninger ⁽³⁾ modtog Kommissionen den 14. august 2012 en anmodning om indledning af en udløbsundersøgelse af disse foranstaltninger i henhold til grundforordningens artikel 11, stk. 2. Anmodningen blev indgivet

af AlzChem AG (»ansøgeren«), der tegner sig for 100 % af den samlede EU-produktion af dicyandiamid.

- (3) Anmodningen var begrundet med, at de endelige antidumpingforanstaltningers udløb sandsynligvis vil medføre fortsat eller fornyet dumping med deraf følgende skade for EU-erhvervsgrænsen.

1.3. Indledning af en udløbsundersøgelse

- (4) Kommissionen fastslog efter høring af det rådgivende udvalg, at der forelå tilstrækkelige beviser til at berettiget indledningen af en udløbsundersøgelse, og offentliggjorde den 15. november 2012 en meddelelse i *Den Europæiske Unions Tidende* ⁽⁴⁾ (»indledningsmeddelelsen«) om indledning af en udløbsundersøgelse i henhold til grundforordningens artikel 11, stk. 2.

1.4. Undersøgelsen

1.4.1. Nuværende undersøgelsesperiode og betragtet periode

- (5) Undersøgelsen af sandsynligheden for fortsat dumping omfattede perioden fra den 1. oktober 2011 til den 30. september 2012 (»den nuværende undersøgelsesperiode« eller »NUP«). Undersøgelsen af de tendenser, der er relevante for vurderingen af sandsynligheden for fornyet skade, omfattede perioden fra den 1. januar 2009 til udgangen af undersøgelsesperioden (»den betragtede periode«).
- (6) Efter den endelige fremlæggelse fremsatte ansøgeren, at den betragtede periode burde være startet i 2008, da en start i 2009 ville medføre ikke repræsentative resultater. Det bør for det første bemærkes, at Kommissionen har vide skønsbeføjelser ved fastlæggelsen af den periode, der skal tages i betragtning med henblik på at kontrollere skade. For det andet har ansøgeren fremsat denne påstand på et for sent tidspunkt til, at denne periode kan ændres. Den betragtede periode blev offentliggjort tidligt i processen, men ansøgeren har ikke gjort indsigelse mod den. Perioden kan af praktiske årsager ikke

⁽¹⁾ EUT L 343 af 22.12.2009, s. 51.

⁽²⁾ EUT L 296 af 15.11.2007, s. 1.

⁽³⁾ EUT C 116 af 20.4.2012, s. 3.

⁽⁴⁾ EUT C 349 af 15.11.2012, s. 10.

ændres på et så sent tidspunkt i processen, fordi en ændring på grundlag af de indhentede oplysninger ville være imod en upartisk undersøgelse. Påstanden blev derfor afvist.

1.4.2. Parter, som er berørt af undersøgelsen

- (7) Kommissionen underrettede officielt ansøgeren, de eksporterende producenter i det pågældende land, de ikke forretningsmæssigt forbundne importører, de brugere i Unionen, som den vidste var berørt af sagen, samt repræsentanterne for det eksporterende land om indledningen af udløbsundersøgelsen. Interesserede parter fik lejlighed til at tilkendegive deres synspunkter skriftligt og til at anmode om at blive hørt inden for den frist, der var fastsat i indledningsmeddelelsen.
- (8) På grund af det tilsyneladende store antal eksporterende producenter i det pågældende land og ikke forretningsmæssigt forbundne importører blev det fundet passende at undersøge, hvorvidt der burde udtages stikprøver, jf. grundforordningens artikel 17. For at sætte Kommissionen i stand til at afgøre, om det var nødvendigt at anvende stikprøver, og i bekræftende fald at udtage en sådan, blev ovennævnte parter i henhold til grundforordningens artikel 17 anmodet om at give sig til kende senest 15 dage efter indledningen af den fornyede undersøgelse og meddele Kommissionen de oplysninger, der blev anmodet om i indledningsmeddelelsen.
- (9) 12 kendte eksporterende producenter i Kina blev kontak­tet. Da kun en eksporterende producent fra Kina indsendte de ønskede oplysninger, var det ikke nødvendigt at udtage en stikprøve af eksporterende producenter.
- (10) For så vidt angår importørerne blev ca. 10 ikke forretningsmæssigt forbundne importører af dicyandiamid i Unionen identificeret; disse blev opfordret til at indgive oplysninger i forbindelse med stikprøven. Kun to af dem gav sig til kende og var villige til at samarbejde i forbindelse med nærværende undersøgelse. Følgelig var det ikke nødvendigt at udtage en stikprøve af ikke forretningsmæssigt forbundne importører.
- (11) Kommissionen sendte spørgeskemaer til alle parter, som den vidste, var berørt af sagen, og til de parter, der gav sig til kende inden for de frister, der var fastsat i indledningsmeddelelsen. Der blev modtaget besvarelser fra EU-producenten, den samarbejdsvillige eksporterende producent i Kina, to ikke forbundne importører og en bruger i Unionen.
- (12) Der blev modtaget yderligere indlæg fra to ikke forretningsmæssigt forbundne importører/forhandlere og tre brugere i Unionen.
- (13) Kommissionen indhentede og efterprøvede alle de oplysninger, som den anså for nødvendige med henblik på at fastslå, om der var sandsynlighed for, at der fortsat ville finde dumping sted med deraf følgende skade, og for at

fastslå Unionens interesser. Der blev aflagt kontrolbesøg hos følgende interesserede parter:

a) EU-producent:

— AlzChem Trostberg AG, Tyskland

b) Eksporterende producent i Kina:

— Ningxia Jiafeng Chemicals Co., Ltd. Shizuishan, Kina

c) ikke forretningsmæssigt forbunden importør i Unionen:

— Helm AG, Hamborg, Tyskland

d) EU-bruger:

— Merck Santé S.A.S, Lyon, Frankrig.

2. DEN PÅGÆLDENDE VARE OG SAMME VARE

2.1. Den pågældende vare

- (14) Den pågældende vare i denne undersøgelse er den samme som i den oprindelige undersøgelse, dvs. 1-cyanoguanidin (dicyandiamid) (»DCD«) med oprindelse i Folkerepublikken Kina (»den pågældende vare«) i øjeblikket henhørende under KN-kode 2926 20 00. Den fremstilles af calciumoxid og carbon black (kønrøg) og opstår efter flere produktionstrin. Der er tale om et fast stof bestående af fint, hvidt krystallinsk pulver, som normalt er lugtfrit.
- (15) DCD anvendes normalt som mellemprodukt til fremstilling af en bred vifte af andre kemiske mellemprodukter som f.eks. lægemidler, til forskellige industriformål — vand, papir og papirmasse, tekstil og læder — og i en række epoxyanvendelser. DCD er et nøgleelement i nitrogen-carbon-nitrogen-kæden (NCN-kæden) med nicheslutprodukter som f.eks. guanidinnitrat og andre NCN-derivater.
- (16) Størstedelen af den DCD, der sælges på EU-markedet, er en standardvare. Kun en begrænset mængde har en mindre partikelstørrelse (det såkaldte mikro-DCD). Den samarbejdsvillige kinesiske eksporterende producent fremlagde kun oplysninger om standardvaren.
- (17) Én bruger stillede spørgsmål ved, om DCD fra Unionen og DCD fra Kina var samme vare, idet den standardtype DCD, som fremstilles af EU-erhvervsgrenen, angiveligt er af højere kvalitet end den, der fremstilles af de kinesiske eksporterende producenter. Denne bruger hævdede især, at vandindholdet i kinesisk DCD er væsentligt højere og mere volatil i sammenligning med vandindholdet i DCD fremstillet i Unionen. Desuden har DCD fremstillet i Kina også et højere indhold af urenheder.

2.2. Samme vare

- (18) Som i den oprindelige undersøgelse viste denne undersøgelse imidlertid, at skønt der kan være visse kvalitetsforskelle, kan disse ikke måles, og de påvirker desuden ikke de grundlæggende kemiske, fysiske og tekniske egenskaber ved den DCD, der fremstilles og sælges af EU-erhvervsgrenen i Unionen, og den pågældende vare, som blev anset for at være samme vare og have samme slutbrugere.
- (19) En anden bruger gjorde gældende, at mikro-DCD bør udelukkes fra varedækningen for de gældende antidumpingforanstaltninger på grund af de påståede forskelle i fysiske egenskaber, endelige anvendelsesformål og priserne på standard-DCD.
- (20) Undersøgelsen viste imidlertid, at begge varettyper har de samme grundlæggende kemiske, fysiske og tekniske egenskaber. Den yderligere forarbejdning af standard-DCD med henblik på at producere mikro-DCD indebærer en simpel fysisk proces (formaling), men ikke nogen kemisk forarbejdning. Dertil kommer, at selv om priserne på mikro-DCD er højere end for standard-DCD, har begge typer de samme grundlæggende endelige anvendelsesformål og er normalt indbyrdes udskiftelige.
- (21) Det blev bekræftet i den aktuelle undersøgelse, at den pågældende vare, og de varer, der er fremstillet og solgt på hjemmemarkedet i Kina, og varer fremstillet og solgt i Unionen af EU-producenten, har de samme grundlæggende fysiske og tekniske egenskaber og anvendelsesformål som i den oprindelige undersøgelse og derfor anses for at være samme vare i henhold til grundforordningens artikel 1, stk. 4.

3. SANDSYNLIGHEDEN FOR FORTSAT DUMPING

3.1. Indledende bemærkninger

- (22) I overensstemmelse med grundforordningens artikel 11, stk. 2, blev det undersøgt, om de eksisterende foranstaltningers udløb ville føre til fortsat dumping.
- (23) Som nævnt i betragtning 9 var det ikke nødvendigt at udtage en stikprøve af eksporterende producenter i Kina, da kun én virksomhed samarbejdede. Denne virksomhed tegnede sig for mere end 35 % af importen af den pågældende vare fra Kina til Unionen i NUP. Denne virksomhed eksporterede ikke i undersøgelsesperioden for den oprindelige undersøgelse og samarbejdede derfor ikke i forbindelse med den oprindelige undersøgelse.

3.2. Dumpingimport i NUP

3.2.1. Referenceland

- (24) I henhold til grundforordningens artikel 2, stk. 7, litra a), skulle den normale værdi fastsættes på grundlag af prisen eller den beregnede normale værdi i et egnet tredjeland med markedsøkonomi («referencelandet») eller på grundlag af prisen ved eksport fra et sådant tredjeland til andre lande, herunder Unionen, eller, hvor dette ikke er muligt, på ethvert andet rimeligt grundlag, herunder

den pris, der faktisk er betalt eller skal betales i Unionen for samme vare, om nødvendigt justeret for at indregne en rimelig fortjenstmargen.

- (25) I mangel af produktion af den pågældende vare uden for Den Europæiske Union og Kina anførte Kommissionen i indledningsmeddelelsen, at den havde til hensigt at basere den normale værdi på de priser, der faktisk var betalt eller skulle betales i Unionen for samme vare, ligesom det var tilfældet i den oprindelige undersøgelse.
- (26) Den samme vare blev solgt af EU-erhvervsgrenen i repræsentative mængder. Men EU-erhvervsgrenens salg på hjemmemarkedet var tabsgivende, selv om det var tæt på breakeven. Derfor blev den normale værdi fastsat med udgangspunkt i EU-erhvervsgrenens fremstillingsomkostninger plus et rimeligt beløb til dækning af salgs- og administrationsomkostninger og andre generalomkostninger (SA & G) samt fortjeneste. SA & G samt fortjeneste blev fastsat efter samme metode som i den oprindelige undersøgelse. I henhold til artikel 11, stk. 9, blev EU-erhvervsgrenens fremstillingsomkostninger justeret for at udligne de ekstra transportomkostninger, der skyldes den fysiske afstand mellem produktionsenhederne, den manglende direkte adgang til råmaterialer, som derfor må transporteres fra fjerne produktionsanlæg, og bortskaffelse af biproduktet (sort kalk). Disse justeringer blev ligeledes foretaget i den oprindelige undersøgelse.

3.2.2. Eksportpris

- (27) For den samarbejdsvillige eksporterende producents vedkommende blev al eksport til Unionen solgt direkte til uafhængige kunder i Unionen. Eksportprisen blev fastsat på grundlag af de priser, der faktisk blev betalt eller skulle betales for den pågældende vare, jf. grundforordningens artikel 2, stk. 8.

3.2.3. Sammenligning

- (28) Sammenligningen mellem den normale værdi og eksportprisen blev foretaget af fabrik.
- (29) For at sikre en rimelig sammenligning mellem den normale værdi og eksportprisen hos den samarbejdsvillige eksporterende producent blev der i overensstemmelse med grundforordningens artikel 2, stk. 10, i form af justeringer taget behørigt hensyn til visse forskelle i transport- og forsikringsomkostninger, afgifter og kreditomkostninger, som påvirkede priserne og deres sammenlignelighed.

3.2.4. Dumpingmargen

- (30) Dumpingmargenen blev i overensstemmelse med grundforordningens artikel 2, stk. 11, fastlagt på grundlag af en sammenligning mellem den normale værdi beregnet som et vejte gennemsnit og det vejtede gennemsnit for eksportprisen.

- (31) For den samarbejdsvillige eksporterende producent viste denne sammenligning, at der forekom dumping, men betydeligt lavere end den grad af dumping, der konstateredes i den oprindelige undersøgelse.

3.3. Udvikling i importen ved bortfald af foranstaltningerne

3.3.1. Indledende bemærkning

- (32) Ud over konstateringen af dumping i NUP undersøgte også sandsynligheden for fortsat dumping, hvis foranstaltningerne ophæves, og følgende elementer blev analyseret: den samlede produktionskapacitet og samlede uudnyttede kapacitet i Kina, mængden af og priserne på dumpingimport fra Kina, EU-markedets tiltrækningskraft i relation til importen fra Kina.

- (33) Det skal i den forbindelse nævnes, at den samarbejdsvillige eksporterende producent tegnede sig for mere end 30 % af den samlede produktionskapacitet i Kina i NUP.

3.3.2. De kinesiske producenters produktionskapacitet og uudnyttede kapacitet

- (34) Da der foreligger meget få offentlige oplysninger om den kinesiske DCD-industri, er konklusionerne med hensyn til uudnyttet kapacitet især baseret på oplysningerne i anmodningen om en fornyet undersøgelse og på oplysningerne fra den eneste samarbejdsvillige producent, og som blev krydstjekket der, hvor det var muligt, i forhold til offentligt tilgængelige oplysninger.

- (35) På dette grundlag kan det antages, at den samlede installerede kapacitet i Kina steg mellem 2007 og 2012. Den faktiske produktion i undersøgelsesperioden var dog begrænset til 80 000 ton, hvilket viser, at der muligvis findes en vis uudnyttet kapacitet. Den kinesiske installerede kapacitet i NUP svarer til mere end den globale efterspørgsel efter DCD, og den uudnyttede kapacitet svarer muligvis til mere end Unionens samlede forbrug i NUP, samtidig med at det indenlandske kinesiske forbrug i NUP kun udgjorde 40 000 ton, dvs. halvdelen af den faktiske kinesiske produktion.

- (36) I forbindelse med den uudnyttede kapacitet viser de oplysninger, der er indsamlet på stedet i løbet af undersøgelsen, at den eneste samarbejdsvillige producent, der tegnede sig for mere end 20 % af den samlede installerede kapacitet i Kina i 2012, allerede har fået en godkendelse til at udvide sin kapacitet med 50 % i 2014. Det forventes, at denne nye kapacitet bl.a. vil gavne denne producents egen produktionsproces yderligere (bunden anvendelse af DCD) og hjemmemarkedet i Kina, som i NUP absorberede ca. halvdelen af DCD-produktionen hos den eneste samarbejdsvillige producent. Det fremgik af oplysninger fra den eneste samarbejdsvillige producent, at fremtidige investeringer i kapaciteten vil blive

anvendt til bl.a. at forsyne det kinesiske hjemmemarked, der er stort og hurtigt voksende.

- (37) Kina er således i stand til at producere store mængder til eksport, navnlig da der ikke er tegn på, at hjemmemarkedet kan aftage hele den overskydende kapacitet.

3.3.3. Mængden af og priserne på den dumpede import fra Kina

- (38) Ifølge Eurostat-data og kontrollerede importoplysninger faldt importmængden fra Kina drastisk, da foranstaltningerne blev indført i 2007, og den begyndte at stige lidt igen mellem 2009 og udgangen af NUP, men nåede aldrig niveauet for 2007. Dette afspejles også i den kinesiske imports markedsandel, som faldt fra 40-45 % i 2007 til 10-15 % i 2009, og som igen nåede et niveau på 15-20 % ved udgangen af NUP på trods af stigningen i de kinesiske priser med 73 %.

3.3.4. EU-markedets tiltrækningskraft

- (39) EU-markedet er et relativt stort marked, som udgør ca. 18 % af DCD-forbruget på verdensplan, men det er ikke nødvendigvis det mest attraktive eller det eneste attraktive marked med hensyn til salgssegmenter og -priser (jf. betragtning 74). Faktisk viser de oplysninger, der er til rådighed, at de kinesiske producenter forventer en stigende efterspørgsel fra medicinalindustrien, f.eks. i Indien, der anvender DCD som en råvare i fremstillingen af diabetesmedicin (metformin). Derfor vil denne nye efterspørgsel eventuelt kunne absorbere en stor del af den uudnyttede kapacitet i Kina. Ud fra ovenstående er det opfattelsen, at EU-markedet ikke er det eneste marked, som har en tiltrækningskraft for de kinesiske eksportører.

3.3.5. Konklusion vedrørende sandsynligheden for fortsat dumping

- (40) Undersøgelsen har bekræftet, at importen fra Kina fortsatte med at trænge ind på EU-markedet til dumpingpriser i NUP. I betragtning af den fortsatte dumping, at EU-markedet er et stort marked, som tidligere var ret attraktivt for de kinesiske eksportører, og den uudnyttede kapacitet i Kina, som er større end det samlede EU-forbrug, kan det konkluderes, at der er sandsynlighed for fortsat dumping, hvis foranstaltningerne ophæves. Det skal dog bemærkes, at det nuværende dumpingniveau er betydeligt lavere end det niveau, der blev konstateret i den oprindelige undersøgelse.

4. SITUATIONEN PÅ EU-MARKEDET

4.1. Indledende bemærkning

- (41) De fleste indikatorer er af fortrolighedshensyn angivet i indeks- eller intervalform, fordi analysen kun vedrører en virksomhed.

4.2. EU-erhvervsgrænsen

- (42) Produktion hos EU-producenten AlzChem AG udgør 100 % af den EU-fremstillede DCD. AlzChem AG anses derfor for at udgøre EU-erhvervsgrænsen, jf. grundforordningens artikel 4, stk. 1, og artikel 5, stk. 4.

4.3. Forbrug på EU-markedet

- (43) EU-forbruget blev fastsat på grundlag af EU-erhvervsgrænsens ikke bundne salgsmængder på EU-markedet og importoplysninger fra Eurostat, der blev krydstjekket med andre statistiske kilder. I løbet af den betragtede periode udviklede det sig som følger:

Tabel 1

	2009	2010	2011	NUP
EU-forbrug (ton)	11 042	13 712	14 338	14 146
Indeks (2009 = 100)	100	124	130	128

- (44) Bortset fra forbruget på det frie marked som nævnt ovenfor, skal det bemærkes, at EU-erhvervsgrænsens bundne anvendelse af DCD i den betragtede periode lå på mellem 10 % og 20 % af EU-produktionen og udviklede sig som følger:

Tabel 2

	2009	2010	2011	NUP
Bunden anvendelse — Indeks (2009 = 100)	100	123	124	127

4.4. Import til Unionen fra Kina

- (45) Da kun en eksportør samarbejdede i forbindelse med undersøgelsen, blev det konstateret, at Eurostats data var den bedste informationskilde med hensyn til importmængder og -priser. Eurostats data henviser til EU-27 og blev krydstjekket med andre kilder, såsom kinesiske eksportstatistikker, databasen i henhold til artikel 14, stk. 6, og oplysninger fra en samarbejdsvillig importør/bruger.
- (46) Leverancer af DCD fra Kina blev importeret under to toldordninger. Under den normale ordning skulle både

den normale toldtarif og antidumpingtolden betales. Under ordningen for aktiv forædling skulle ingen af disse toldafgifter betales, fordi det materiale, der anvendes til fremstillingen af forarbejdede produkter, blev eksporteret uden for Unionen. Som det fremgår af nedenstående tabel, dækkede ordningen for aktiv forædling ca. to tredjedele af importen i NUP.

4.4.1. Mængde og markedsandel

- (47) Efter indførelsen af antidumpingforanstaltningerne i 2007 faldt mængden af den kinesiske import betydeligt. Den samlede markedsandel var på ca. 15 % til 20 % i NUP. Uanset dette svingede importmængden under den normale toldordning med oprindelse i Kina i den betragtede periode, mens den kinesiske import, der blev indført under proceduren for aktiv forædling, mere end fordobledes. Hvis man tager begge ordninger i betragtning, steg importmængden i denne periode, men forblev langt under de niveauer, der blev set før indførelsen af foranstaltningerne (over 6 000 ton).

Tabel 3

Importen fra Kina	2009	2010	2011	NUP
Importmængde — under normal ordning (ton)	881	1 251	1 781	730
Indeks (2009 = 100)	100	142	202	83
Markedsandel	5-10 %	5-10 %	10-15 %	5-10 %
Gennemsnitlig importpris — under normal ordning (EUR/ton)	1 218	1 267	1 826	2 101
Gennemsnitlig importpris — under proceduren for aktiv forædling (EUR/ton)	1 677	1 463	1 674	2 069
Importmængde — under proceduren for aktiv forædling (ton)	676	984	654	1 467
Indeks (2009 = 100)	100	146	97	217
Markedsandel — for alle ordninger	10-15 %	15-20 %	15-20 %	15-20 %

4.4.2. Pris

- (48) Som det fremgår af tabellen ovenfor, steg priserne på importen fra Kina i den betragtede periode betragteligt.
- (49) EU-erhvervsgrenen hævdede, at prisudviklingen ikke kan forklares ved udviklingen i priserne på de vigtigste omkostningsfaktorer, dvs. omkostninger til råvarer og energi. EU-erhvervsgrenen forelagde imidlertid ingen alternative forklaringer eller afgørende beviser til støtte for denne påstand.

4.4.3. Prisunderbud

- (50) For at undersøge prisunderbuddet blev den vejede gennemsnitlige salgspris, som EU-erhvervsgrenen opkrævede ved salg til ikke forretningsmæssigt forbundne kunder på EU-markedet, sammenlignet med den tilsvarende vejede gennemsnitlige cif-pris på importen fra Kina (kun standard-DCD). EU-erhvervsgrenens salgspriser er blevet justeret, navnlig for leveringsomkostninger og provisioner, til priser af fabrik. Cif-priserne for eksporten fra Kina blev indhentet hos Eurostat og krydstjekket med den i artikel 14, stk. 6, omhandlede database, og den import, som var genstand for aktiv forædling, blev udelukket. Disse cif-priser blev justeret for at dække udgifter i tilknytning til fortoldning, nemlig toldtarif og omkostninger, der påløb efter importen. Underbuddet i forbindelse med den import, der er omfattet af aktiv forædling, er analyseret i betragtning 83.
- (51) Sammenligningen viste, at importen af den pågældende vare i NUP ikke underbød EU-erhvervsgrenens priser.

4.5. Import til Unionen fra andre tredjelande

- (52) Der var ingen væsentlig import fra andre tredjelande.
- (53) I den betragtede periode tegnede importen fra USA sig aldrig for en markedsandel på mere end 2 %. Det fremgik af undersøgelsen, at denne import var af standard-DCD, som oprindeligt var blevet fremstillet i Kina og derefter mikroniseret i USA.

Tabel 4

Import fra USA	2009	2010	2011	NUP
Importmængde (ton)	192	237	282	255
Indeks (2009 = 100)	100	123	147	133
Markedsandel	0-2 %	0-2 %	0-2 %	0-2 %

4.6. EU-erhvervsgrenens økonomiske situation

- (54) I henhold til grundforordningens artikel 3, stk. 5, omfattede undersøgelsen af dumpingimportens virkninger for EU-erhvervsgrenen en vurdering af alle økonomiske faktorer og forhold, der kunne have indflydelse på EU-erhvervsgrenens situation i den betragtede periode.

4.6.1. Produktion, produktionskapacitet og kapacitetsudnyttelse

- (55) EU-erhvervsgrenen anvendte en integreret produktionskæde, der ikke kun omfattede DCD, men varer i forudgående og efterfølgende produktionsled. Siden 2009 er Unionens produktionskapacitet af DCD uændret. I den betragtede periode har EU-producenten øget sin produktion hovedsagelig som følge af en øget efterspørgsel på EU-markedet, jf. tabel 1 ovenfor. Siden 2010 har EU-producenten drevet virksomhed på fuld kapacitet. Det var ikke tilfældet i 2009, hvor produktion og salg var blevet ramt af finanskrisen.

Tabel 5

	2009	2010	2011	NUP
Produktion — Indeks (2009 = 100)	100	115	113	109
Produktionskapacitet — Indeks (2009 = 100)	100	100	100	100
Kapacitetsudnyttelse	86,9 %	100,2 %	98,2 %	95,2 %

4.6.2. Lagerbeholdninger

- (56) EU-producenten opretholdt et begrænset lager i den betragtede periode, og dette blev ikke anset for en vigtig faktor i forbindelse med vurderingen af EU-erhvervsgrenens situation.

Tabel 6

	2009	2010	2011	NUP
Lagerbeholdninger — Indeks (2009 = 100)	100	73	88	49

4.6.3. Salgsmængde, markedsandel og gennemsnitlige enhedspriser i Unionen

- (57) EU-erhvervsgrenens salg på EU-markedet til ikke forretningsmæssigt forbundne kunder steg med 26 % i den betragtede periode, hvorimod salgspriserne steg med 7 %.

- (58) Det lykkedes EU-erhvervsgrenen at øge sit EU-salg som følge af stigningen i forbruget, jf. i tabel 1. EU-erhvervsgrenen beholdt en meget stor andel af EU-markedet.

Tabel 7

	2009	2010	2011	NUP
Salgsmængde — Indeks (2009 = 100)	100	121	125	126
Markedsandel	80-85 %	80-85 %	80-85 %	80-85 %
Salgspris — Indeks (2009 = 100)	100	95	98	107

4.6.4. Rentabilitet og likviditet

- (59) I den betragtede periode blev EU-erhvervsgrenens rentabilitet forbedret betydeligt, da erhvervsgrenen kunne øge sin salgsmængde og -pris på EU-markedet til ikke forretningsmæssigt forbundne kunder. Den stærkt øgede rentabilitet er endnu mere udtalt, hvis man sammenligner den med erhvervsgrenens store tabsgivende situation i den oprindelige undersøgelsesperiode (– 20 % til – 30 %).

Tabel 8

	2009	2010	2011	NUP
Rentabilitet	– 10 % til 0 %	– 10 % til 0 %	– 10 % til 0 %	– 5 % til 0 %

- (60) Rentabiliteten af de bundne transaktioner var forholdsvis god.
- (61) I den betragtede periode var likviditeten altid negativ, med undtagelse af NUP, og på linje med udviklingen i den samlede rentabilitet.

Tabel 9

	2009	2010	2011	NUP
Likviditet — Indeks (2009=100)	– 100	– 84	– 229	174

4.6.5. Investeringer, investeringsafkast og evne til at rejse kapital

- (62) I den betragtede periode foretog EU-erhvervsgrenen investeringer til opretholdelse og optimering af det eksisterende produktionsanlæg. I 2009 foretog den en betydelig ny investering i forbindelse med mikro-DCD.

rende produktionsanlæg. I 2009 foretog den en betydelig ny investering i forbindelse med mikro-DCD.

Tabel 10

	2009	2010	2011	NUP
Investeringer — Indeks (2009 = 100)	100	50	65	37

- (63) Investeringsafkastet i den betragtede periode forblev negativt i overensstemmelse med ovennævnte rentabilitet.

Tabel 11

	2009	2010	2011	NUP
Investeringsafkast — Indeks (2009 = 100)	– 100	– 63	– 62	– 10

- (64) EU-erhvervsgrenen hævdede ikke at have haft nogen vanskeligheder med at tilvejebringe kapital i den betragtede periode.

4.6.6. Beskæftigelse, produktivitet, vækst og lønninger

- (65) De investeringer, der er foretaget i den betragtede periode, bidrog til at øge antallet af kvalificerede arbejdstagere. De gennemsnitlige lønniveauer øgedes med 15 % i den betragtede periode.
- (66) Stigningen i beskæftigelsen og produktiviteten afspejler den stigende produktion i 2010.

Tabel 12

	2009	2010	2011	NUP
Antal ansatte — Indeks (2009 = 100)	100	107	104	105
Produktivitet (ton pr. ansat) — Indeks (2009 = 100)	100	108	108	105
Arbejdsomkostninger pr. ansat — Indeks (2009 = 100)	100	112	113	115

4.6.7. Dumpingmargenens størrelse og genrejsning efter tidligere dumping

- (67) Dumpingen fortsatte i NUP, som beskrevet i punkt 3.2 ovenfor.

(68) Virkningen af omfanget af den faktiske dumpingmargen på EU-erhvervsgrenen kan i betragtning af mængden af dumpingimporten fra Kina ikke anses for at være så betydelig. Sammenlignet med den oprindelige undersøgelse er EU-erhvervsgrenens situation betydeligt forbedret — den var godt på vej til genoprejsning efter tidligere dumping, navnlig hvad angår rentabilitet, salg og markedsandel.

4.6.8. Konklusion

(69) Selv om nogle positive udviklingstendenser, som der henvises til ovenfor, er af nyere dato, er det opfattelsen, at EU-erhvervsgrenens situation er blevet betydelig bedre i den betragtede periode. Alle de finansielle indikatorer var positive eller tæt på at være positive ved udgangen af NUP.

(70) Indførelsen af antidumpingforanstaltninger i 2007 gjorde det muligt for EU-erhvervsgrenen støt og roligt at rejse sig efter de skadelige virkninger af dumpingen og udnytte mulighederne på EU-markedet og i lande uden for EU yderligere. Det forhold, at EU-erhvervsgrenen drog fordel af foranstaltningerne, ses tydeligst ved det høje produktionsniveau, kapacitetsudnyttelsen, de øgede EU-salgspriser og rentabiliteten. I løbet af NUP skete der ikke længere væsentlig skade som følge af importen fra Kina.

(71) Efter offentliggørelsen gjorde ansøgeren gældende, at det forhold, at visse skadesindikatorer i den oprindelige undersøgelse udviste en positiv tendens, ikke har forhindret Kommissionen i at bekræfte, at der forelå væsentlig skade på det pågældende tidspunkt. Denne påstand må afvises. Forordning (EF) nr. 1331/2007 var en reaktion på forskellige omstændigheder med navnlig en mindre rentabel EU-erhvervsgren. Desuden adskiller en udløbsundersøgelse sig helt fra en undersøgelse i henhold til grundforordningens artikel 5. Mens sidstnævnte fokuserer på, om dumpingen forvolder skade for den indenlandske industri, går førstnævnte ud på at analysere, hvad der kan forventes, hvis foranstaltningerne udløber.

5. SANDSYNLIGHEDEN FOR FORNYET SKADE

(72) Som påvist ovenfor led EU-erhvervsgrenen ikke væsentlig skade i NUP. I overensstemmelse med grundforordningens artikel 11, stk. 2, blev det derfor undersøgt, om det var sandsynligt, at de gældende foranstaltningers udløb ville føre til fornyet skade.

5.1. Indvirkningen af den uudnyttede kapacitet i Kina

(73) Undersøgelsen har vist, at der er en stor produktionskapacitet i Kina (jf. betragtning 34 til 37). Der er

imidlertid ingen rimelig grund til at konkludere, at den uudnyttede kapacitet risikerer at føre til en betydelig import til Unionen.

(74) Unionen er et af mange markeder, hvor de kinesiske eksporterende producenter sælger. For så vidt angår priserne, bekræfter oplysninger fra EU-erhvervsgrenen, den samarbejdsvillige kinesiske eksporterende producent og kinesiske eksportstatistikker, at flere markeder uden for EU er mindst lige så attraktive som EU-markedet.

(75) For så vidt angår EU-erhvervsgrenens eksportsalg, fandt det ofte sted til højere priser end salg i Unionen. Efter fremlæggelsen af oplysninger fremførte ansøgeren, at dens højere eksportpriser intet havde at gøre med sådanne markeders relative tiltrækningskraft, men snarere burde forklares ved, at dette salg kun vedrørte små salgsmængder. Dette argument bør afvises, da EU-erhvervsgrenens generelle salgsmængde til eksportmarkederne stadig var betydelig i NUP (mellem 20 % og 30 % af EU-erhvervsgrenens produktion). Det blev heller ikke dokumenteret, at salgstransaktionerne til kunderne skete i markant lavere mængder.

(76) De statistiske data vedrørende kinesiske eksportpriser på DCD til de forskellige markeder tyder heller ikke på, at EU-markedet har en særlig tiltrækningskraft i forhold til andre eksportmarkeder. Der fandtes en betydelig overskydende kapacitet allerede i NUP, men det gav sig ikke udslag i en skadevoldende prisadfærd fra de kinesiske eksportørers side. Det forhold, at den uudnyttede kapacitet vil blive øget yderligere, er i dette tilfælde ikke et tegn på sandsynlighed for fornyet skade. Indien er langt det største marked for DCD på verdensplan. Det fremgår af kinesiske eksportstatistikker, at de kinesiske salgsmængder til Unionen kun tegnede sig for ca. 10 % af salgsmængden til Indien, og at de gennemsnitlige kinesiske salgspriser pr. ton stort set svarede til de kinesiske salgspriser til Indien. Med andre ord er de gældende markedspriser på det vigtige indiske marked (som er steget i den betragtede periode med et gennemsnit på 65 %) lige så attraktive for producenterne af DCD. Der er ikke tegn på, at den uudnyttede kapacitet i Kina vil resultere i en voldsom import til Unionen. I øjeblikket kan det forventes, at i det mindste en del af en sådan uudnyttet kapacitet ikke vil blive anvendt i den nærmeste fremtid. Denne konklusion bygger på den hidtidige udvikling, da oplysninger fra ansøgeren tyder på, at mens Kina øgede sin kapacitet med ca. 50 % mellem 2008 og NUP, blev den samlede produktion kun øget med ca. 20 %. Prognoser, som ansøgeren har udfærdiget indtil 2016, indikerer, at den kinesiske kapacitet vil ligge et godt stykke over den globale efterspørgsel og derfor vil forblive uudnyttet i øjeblikket. Den landsdækkende overskydende kapacitet ville være mindre, hvis prognoserne udfærdiges på grundlag af salgsoplysninger fra den samarbejdsvillige kinesiske eksporterende producent. Under alle omstændigheder betyder det forhold, at den kinesiske produktion af DCD i modsætning til EU-produktionen (jf. betragtning 55) ikke er en del af en fuldt integreret produktionskæde, at det er mindre omkostningskrævende at lade kapaciteten være uudnyttet.

(77) Desuden vil en stigende efterspørgsel navnlig inden for medicinalindustrien i lande som Indien (jf. betragtning 39) sandsynligvis kunne aftage yderligere kinesisk overkapacitet. Endvidere konkluderedes det i undersøgelsen, at AlzChem's varer af DCD blev betragtet som mere attraktive for EU-brugerne som følge af bl.a. den geografiske beliggenhed og forsyningsikkerheden. Dette giver en vis fordel i forhold til kinesiske producenter, for så vidt angår de vigtigste brugere i Unionen, som køber betydelige mængder af DCD. I betragtning af denne sammenhæng giver den store produktionskapacitet i Kina derfor ikke som sådan anledning til at konkludere, at der er sandsynlighed for fornyet skade. Den omstændighed, at EU-erhvervsgruppen har mistet andel, for så vidt angår den samlede produktionskapacitet, kan ikke ændre ved denne konklusion.

5.2. Konsekvenser af den forventede vækst på markedet

(78) Flere parter nævnte den forventede betydelige fremgang på DCD-markedet på verdensplan, hovedsagelig som følge af veletablerede anvendelser inden for medicinalindustrien og landbruget. Dette skyldes stigningen i produktionen af diabetesmedicin, hovedsageligt i Indien. Denne vækst fremgår også af stigningen i EU-forbruget i tabel 1 ovenfor.

(79) I forbindelse med EU-markedet forventes der også yderligere vækst, men i et mere begrænset omfang. Dette skyldes, at en stor medicinalproducent, der sælger på verdensplan, har hjemsted i Unionen.

(80) Efter fremlæggelsen af oplysninger anfægtede ansøgeren omfanget af væksten. Det skal dog bemærkes, at dennes indlæg i denne forbindelse er modstridende, og at flere kilder peger på en kraftig EU-efterspørgsel og en betydelig international vækst. Salgsdata fra den samarbejdsvillige kinesiske eksporterende producent peger på et hastigt stigende forbrug på det kinesiske hjemmemarked. Derfor findes der intet i sagen, som kan underbygge påstanden om, at efterspørgslen er eller vil være flad som hævdet af ansøgeren.

(81) Efter fremlæggelsen understregede ansøgeren også, at denne havde mistet salgsmængder og markedsandele på markeder uden for EU. I den forbindelse bør det bemærkes, at EU-erhvervsgruppen har arbejdet med næsten fuld kapacitet med kun ubetydelige lagerbeholdninger, mens EU's forbrug af DCD fortsat steg. Det er derfor snarere som følge af, at EU-erhvervsgruppen havde besluttet at fokusere mere på EU's marked uden en væsentlig forøgelse af produktionskapaciteten, at den ikke kunne drage fuld fordel af væksten på de andre markeder. Denne situation kan dog ændre sig, hvis udvidelsesplanerne bliver til noget. Det forventes derfor, at selv om importmængden af kinesisk DCD til Unionen stiger i den nærmeste fremtid, vil det ikke automatisk føre til fornyet

skade. EU-erhvervsgruppen vil i lighed med kinesiske producenter drage fordel af en øget global efterspørgsel.

(82) I denne forbindelse og som anført ovenfor har EU-producenten en god rating på markedet og synes at være den foretrukne leverandør til flere vigtige kunder i det mindste for visse anvendelser af DCD. Kvaliteten og pålideligheden af dennes DCD-varer i Unionen indebærer, at producenten er i stand til at sikre store kontrakter med EU's vigtigste kunder, og denne udvikling forventes at fortsætte, uanset om foranstaltningerne ophæves eller ej. Efter fremlæggelsen af oplysninger erklærede en vigtig europæisk bruger, at den ville fortsætte med at købe den af proceduren omfattede vare fra EU-erhvervsgruppen, selv om antidumpingforanstaltningerne blev ophævet.

5.3. Andre overvejelser

(83) Som forklaret i betragtning 50 til 51 underbød de kinesiske importpriser ikke EU-erhvervsgruppens priser i NUP. Der fandtes ikke underbud i forbindelse med den normale ordning (ca. en tredjedel af importmængderne). Der fandtes et meget lavt niveau af underbud, da ordningen for aktiv forædling også blev taget i betragtning (de andre to tredjedele af importen i NUP). Denne situation afveg fra det betydelige underbud, som var blevet konstateret i den oprindelige undersøgelse, og skyldtes en generel gradvis stigning i importpriserne, siden foranstaltningerne blev indført, selv om der ikke var tale om en støt stigning. Faktisk steg cif-prisen, EU's grænse, på importen fra Kina med 73 % i perioden fra 2009 til udgangen af NUP.

(84) EU-erhvervsgruppen har vist, at den forbliver konkurrencedygtig selv uden foranstaltninger i kraft af den betydelige eksport (mellem 20 % og 30 % af produktionen i NUP) til lande uden for EU, hvor der ikke findes foranstaltninger, og hvor den står over for kinesisk konkurrence uden støtte af antidumpingforanstaltninger. Den faldende eksportmængde, som vises nedenfor, skal ses i sammenhæng med den stigende salgsmængde til Unionen og EU-erhvervsgruppens uændrede produktionskapacitet, som i princippet er udnyttet fuldt ud.

Tabel 13

	2009	2010	2011	NUP
Eksportmængde — Indeks (2009 = 100)	100	105	80	77
Eksportpris — Indeks (2009 = 100)	100	100	109	125

(85) Priserne på den kinesiske import i de otte måneder efter NUP blev også analyseret i lyset af et indlæg fra EU-erhvervsgrenen. EU-erhvervsgrenen havde fremført, at der igen var opstået et alvorligt pristryk kort tid efter undersøgelsesperioden som følge af importen fra Kina. Baseret på grundforordningens artikel 6, stk. 1, sammenholdt med artikel 11, stk. 5, skal oplysninger vedrørende en periode efter NUP normalt ikke tages i betragtning. Men selv hvis disse oplysninger blev taget i betragtning, ville der på dette stadium ikke kunne drages konklusioner på den baggrund, da det ikke er klart, om disse ændrede priser, hvis de bekræftes, er af varig karakter. Selv om priserne faldt fra slutningen af NUP til maj 2013, steg de f.eks. igen i juni 2013 med 10 %. Da disse priser efter NUP stadig var betydeligt højere end priserne i den oprindelige undersøgelse, er der ringe sandsynlighed for, at de i den nærmeste fremtid i væsentlig grad kan undergrave EU-erhvervsgrenen i den aktuelle situation, hvor erhvervsgrenen ikke lider væsentlig skade.

(86) Endelig er der intet, der tyder på, at en ophævelse af foranstaltningerne ville få indflydelse på markedspriserne på kort og mellemlangt sigt. Det bør bemærkes, at en stor del af den DCD, der sælges i Unionen, er underlagt flerårige kontrakter, og for brugerindustrien synes en pålidelig og vedvarende forsyning fra en pålidelig producent at være af stor betydning. Endvidere blev to tredjedele af importen i NUP foretaget inden for proceduren for aktiv forædling, hvor der ikke betales import- eller antidumpingtold. Generelt er det ikke sandsynligt, at der sker et fald til det skadevoldende niveau, hvis tolden ophæves, selv om det ikke kan udelukkes, at nogle kontrakter genforhandles, og etablerede importpriser kan falde.

5.4. Konklusion vedrørende sandsynligheden for fornyet skade

(87) I betragtning af ovenstående er det ikke sandsynligt, at EU-erhvervsgrenen, hvis foranstaltningerne ophæves, vil blive nødsaget til at mindske sit salg og sin produktionsmængde og/eller sine priser på DCD i en sådan grad, at dens fortjeneste og position som helhed vil lide væsentlig skade.

(88) Tværtimod forventes det i betragtning af den samlede vækst i forbruget, den kinesiske importmængde og priserne i NUP samt priserne på andre markeder, at EU-erhvervsgrenens salg af DCD uden foranstaltninger fortsat vil forblive betydeligt og også bidrage positivt til erhvervsgrenens DCD- og NCD-baserede aktiviteter.

(89) EU-erhvervsgrenen forventes at forblive på fuld kapacitet, uanset om foranstaltningerne ophæves. Desuden afsluttede EU-erhvervsgrenen sit indledende arbejde med et udvidelsesprogram i år. I efteråret 2013 aftalte den i

princippet at øge sin produktionskapacitet af DCD i væsentlig grad. Markedet, herunder vigtige kunder i Unionen, udtrykte tilfredshed med denne udvidelsesplan. Udvidelsesplanen tyder på, at EU-erhvervsgrenen anser den globale efterspørgsel for at være stærk, og at AlzChem bør drage fordel af denne vækst.

(90) Selv om EU-erhvervsgrenen vil komme under et prismæssigt pres fra kinesisk import i den nærmeste fremtid, forventes virkningerne med hensyn til priser og rentabilitet ikke at være betydelige, da EU-erhvervsgrenen har en stor markedsandel, fordele inden for kvalitet og forsyningssikkerhed og evnen til at sikre store kontrakter. Virkningerne vil således ikke nå et niveau, hvor der er »sandsynlighed for skade« i henhold til grundforordningens artikel 11, stk. 2.

(91) Kommissionen konkluderer, at der ikke er sandsynlighed for fornyet skade for EU-erhvervsgrenen, hvis de gældende foranstaltninger ophæves.

6. UNIONENS INTERESSER

(92) Da det er blevet konkluderet, at der ikke er sandsynlighed for fornyet skade, er det ikke nødvendigt med konklusioner vedrørende Unionens interesser.

7. OPHÆVELSE AF ANTIDUMPINGFORANSTALTNINGERNE

(93) Alle parter blev underrettet om de vigtigste kendsgerninger og betragtninger, der lå til grund for at anbefale, at de gældende foranstaltninger ophæves. Parterne fik desuden en frist til at fremsætte bemærkninger til ovennævnte fremlæggelse af oplysninger. Indlæg og bemærkninger blev, hvor det var berettiget, taget i betragtning, men kunne ikke ændre ovennævnte konklusioner.

(94) Det følger af ovenstående, at antidumpingforanstaltningerne vedrørende importen af DCD med oprindelse i Kina bør ophæves, og proceduren afsluttes, jf. grundforordningens artikel 11, stk. 2.

(95) I betragtning af de ovenfor beskrevne omstændigheder, nemlig forekomsten af uudnyttet kapacitet i Kina og den mulige forekomst af underbud efter NUP, vil Kommissionen overvåge importen af den pågældende vare med henblik på at lette en hurtig og passende indgriben, hvis situationen skulle kræve det. Overvågningen vil være begrænset til en periode på to år efter offentliggørelsen af denne forordning —

VEDTAGET DENNE FORORDNING:

Artikel 1

Antidumpingtolden i forbindelse med importen af 1-cyanoguanidin (dicyandiamid), i øjeblikket henhørende under KN-kode 2926 20 00, med oprindelse i Folkerepublikken Kina ophæves hermed, og proceduren vedrørende denne import afsluttes.

Artikel 2

Denne forordning træder i kraft dagen efter offentliggørelsen i *Den Europæiske Unions Tidende*.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 11. februar 2014.

På Rådets vegne

E. VENIZELOS

Formand
